

Distr.: General  
22 March 2019  
Arabic  
Original: Spanish

## الجمعية العامة



الدورة الثالثة والسبعون

البند ٨٤ من جدول الأعمال

النظر في اتخاذ تدابير فعالة لتعزيز حماية  
وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية  
والممثلين الدبلوماسيين القنصليين

### رسالة مؤرخة ٢١ آذار/مارس ٢٠١٩ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية فنزويلا البوليفارية لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أكتب إليكم لكي ألفت انتباهكم، عملاً بأحكام القرار ٢٠٥/٧٣ الذي اعتمده الجمعية العامة في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، إلى سلسلة من الحوادث المشينة التي وقعت في بعثات دبلوماسية تابعة لجمهورية فنزويلا البوليفارية توجد في الولايات المتحدة الأمريكية.

ففي ١٩ آذار/مارس ٢٠١٩، قامت مجموعة من الأشخاص، الذين عُتِبوا بصورة غير قانونية ممثلين دبلوماسيين مفترضين للحكومة الفنزويلية من قِبَل سلطة غير وزارة القوى الشعبية للشؤون الخارجية لجمهورية فنزويلا البوليفارية، بالهجوم، في نفس التوقيت، على مبنين يعودان إلى الملحق العسكري في سفارة جمهورية فنزويلا البوليفارية في الولايات المتحدة الأمريكية وعلى مكتب القنصلية العامة لجمهورية فنزويلا البوليفارية في نيويورك، واستولت عليهم بالقوة. وتجدر الإشارة إلى أن الجناة في كلا الحادثين حظوا بالحماية والدعم من ممثلي وزارة خارجية الولايات المتحدة الأمريكية.

وفي هذا السياق، رفضت حكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية رفضاً قاطعاً أعمال حكومة الولايات المتحدة الأمريكية التي هي ملزمة، بوصفها الدولة المستقبلة، بأن تحترم وتحمي البعثات الدبلوماسية الفنزويلية، حتى في حالة قطع العلاقات، وفقاً لأحكام اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية.

وباسم جمهورية فنزويلا البوليفارية، أناشدكم بكل احترام بأن تحثوا سلطات الولايات المتحدة على الصرامة في مراعاة وتطبيق وإنفاذ جميع مبادئ وقواعد القانون الدولي التي تنظم العلاقات الدبلوماسية والقنصلية، بما فيها تلك المتعلقة بجرمة البعثات الدبلوماسية، وأن تقوم، على وجه الخصوص، وفقاً لالتزاماتها الدولية، بضمان حماية وأمن وسلامة البعثات المتواجدة داخل نطاق ولايتها، واتخاذ التدابير اللازمة للرجوع فوراً عن الاستيلاء بالقوة على البعثات الدبلوماسية الفنزويلية داخل أراضيها.



وأخيراً، أطلب منكم بكل احترام بذل مساعيكم الحميدة لتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٨٤ من جدول الأعمال.

(توقيع) صمويل مونكادا

السفير والممثل الدائم

لجمهورية فنزويلا البوليفارية لدى الأمم المتحدة